

SINGAPUR – Encuentro y saludo de los Becarios  
Domingo, 23 de marzo de 2014 – 07:30 a 09:30  
ICANN – Singapur, Singapur

ORADOR NO IDENTIFICADO:     ¿Ahora me escuchan? Sí.

JANICE DOUMA LANGE:           Gracias, muchas gracias por eso. Estamos todos bendecidos de tener esta semana y voy a decir esto antes de olvidarme.

Tener interpretación para las reuniones de becarios.

Maravillosos intérpretes ahí atrás en la sala y cuando nos pasemos a la sala de GAC también van a estar con nosotros.

Entonces si necesitan auriculares, porque hablo demasiado rápido o si alguien más está hablando en francés, chino o español, y ustedes hablan inglés u otro idioma, tenemos auriculares allá al costado de la sala.

Por favor, no duden, busquen sus auriculares para poder entender todo lo que está ocurriendo, toda la semana jeh!

En estas salas principales como esta, la de al lado, Padang, Canning, y en la sala de GAC, (...), donde vamos a estar en la reunión de la mañana al final, todos tienen la opción de interpretación. Por favor aprovéchenla en estas salas y en las salas de At-Large también.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

Donde tenemos esta bendición como la llamamos, porque queremos que no sólo escuchen las cosas sino que entiendan lo que escuchan esta semana.

Si todavía no se dieron cuenta yo soy Janice.

A veces Douma Langa, a veces “mama Jan”, siempre Janice.

Es un placer para mí ser la administradora de este Programa de Becarios y Programa de Recién Llegados. Están tan interrelacionados ambos, fueron creados para introducirlos de manera rápida en el mundo de ICANN.

Pero los becarios, por supuesto, tienen muchísima suerte, porque sus vías rápidas empiezan con un vuelo, en un hotel, les dan algo de dinero, y por todo eso tienen que estar conmigo todo el tiempo.

Se les paga para que estén conmigo. Les pagan para que estén conmigo.

Voy a repasar una introducción de la semana para este Programa. Y luego vamos a ir a la reunión de esta mañana que es conocernos.

Esta mañana se trata de conocernos; para que estemos cómodos con las caras, los nombres, de dónde son, cuál es su agenda principal aquí. Durante la semana van a poder mezclarse y tener un sistema de amigos para las sesiones que van a asistir, los diferentes intereses que van a tener.

Vamos a comenzar esta mañana con una bienvenida especial. ¿Jos estás listo?



---

Es una semana excelente. Esta la sesión de ICANN 49 de Singapur, va a ser una reunión fantástica, no sólo porque ustedes están aquí, estoy muy contento de que ustedes se hayan incorporado a nosotros como los becarios de ICANN.

Algunos tal vez nos conozcan, algunos menos, pero, ahora están aquí. Y necesito asegurarme de que aprecien lo importante que es su presencia aquí.

No hemos tenido nunca un CEO de ICANN que haya sido becario. Espero que ustedes puedan cambiar esto.

Ya es momento de que tomemos este Programa que ha sido uno de nuestros mayores éxitos en ICANN y que continuemos invirtiendo en esto y haciendo que crezca, para que todos ustedes tengan todas las oportunidades que buscan para hacer una diferencia, marcar una diferencia en ICANN.

¿Y qué diferencia pueden hacer en ICANN? ICANN está en un momento de grandes cambios y grandes avances, y necesitamos sus energías; necesitamos sus ideas.

Necesitamos su presencia con toda su gran energía para realmente hacer que avance la misión de ICANN.

Es una gran misión la que tenemos.

Yo trabajo en campos con fin de lucro y sin fin de lucro desde hace muchos años. En algunas cosas ICANN es diferente porque estamos haciendo algo para el mundo, estamos haciendo algo que afecta a casi todos los seres humanos.



Y creo que eso marca una diferencia en la forma en que nos levantamos cada mañana y compartimos nuestras vidas, compartimos nuestras ideas, compartimos nuestros pensamientos.

Aquí, en ICANN, en las reuniones de ICANN, ustedes están entre nosotros y quiero que sepan que tienen que sentirse cómodos. Si me ven, deténganme, interrúmpanme. Si ven a algunos de los líderes háganlo con el mismo entusiasmo. Hágannos preguntas, pídannos que nos comprometamos, que los comprometamos a ustedes. Averigüen más y cuéntenos para que los podamos escuchar a ustedes y para que todos podamos crecer juntos para hacer de ICANN el gran lugar que ha sido y que hagamos que crezca para que mejore aún más.

Gracias. Los veo más tarde.

Estamos esperando, me gusta que termine Jos,

Muy bien. Muchísimas gracias.

Muy bien. Y tenemos que esperar un poquito, pido disculpas por esto porque si hablo fuera el micrófono las intérpretes. ¡Fantástico! ¡Listo!

Ya se llenará un poquito el tiempo.

Fadi, como sabe, los ex alumnos es un gran fanático d este Programa. Cuando me incorporé a ICANN en Praga, se encontró conmigo en una reunión desayuno del personal y me dijo “escuché que sos la administradora del Programa de Becarios, cuéntame un poco de qué se trata”.



Le conté un poco y me dijo “muy bien”.

Tienes que hacer que esto arranque, que vaya lo más lejos que pueda. Me tienes que decir qué es lo que necesitas.

Un año después, en Durban, él y Akram, que es el Presidente de nuestro (...) de dominios globales, que era el CEO en ese momento, ellos se acercaron a mí en Durban y me lo repitieron. Me dijeron, “en serio este Programa tiene que seguir creciendo”.

La gente con la que nos encontramos especialmente desde la perspectiva de Fadi, él dijo “la gente que yo conozco del Programa de Becarios está entre los más inteligentes, más agudos, más motivados y entusiasmados, que tenemos en todas las reuniones de ICANN.

Y me dijo “considera que estoy atrás de todo el proyecto y quiero mostrar una grabación en caso de que no pueda ir a una reunión de becarios, quiero estar en todas las sesiones, para que ellos sepan que yo realmente lo digo en serio y esto no es algo que repito todo el tiempo”.

Literalmente él quiere sentarse y hacer una presentación en cada reunión de becarios a las que vamos. Van a ver que él va a estar aquí, el jueves a la mañana.

A veces pasan cosas que están fuera de su control.

Nuevamente él quiere asegurarse de que ustedes estén bienvenidos, y cuando él dice que lo busquen en el pasillo, que lo llamen y le digan “soy Raúl, soy uno de los becarios”, realmente lo



dice en serio. Si ustedes lo buscan, si no puede en ese momento porque va a una sesión, va a tratar de encontrarlos en otro momento.

Tenemos muchísimas fotos de Fadi con los becarios, pero lo dice en serio con respecto a su misión, acerca de incluirlos a ustedes en ella, aprovechen esto.

Y con respecto a todo nuestro personal y los líderes de la comunidad, los miembros de la comunidad, todos después de 7 años entienden el poder que tiene este Programa de becarios.

Tenemos 23 becarios aquí en Singapur, que no son financiados por el Programa de Becarios, son financiados por grupos de trabajo, grupos de trabajo por el Comité Asesor de Gobierno, el GAC, GNSO, At-Large, porque sus grupos son miembros de trabajo y son líderes de esas comunidades.

Es un gran paso para este Programa tener tanta gente para que podamos recurrir, para pedirle a esta gente que ha venido con nosotros en los 7 años del Programa. Y han participado y han liderado en la comunidad de ICANN.

Todos ustedes van a conocer a los becarios de las rondas anteriores. Muchos están aquí y durante toda la semana en las reuniones de la mañana. Ellos les van a poder contar sus historias y cómo se involucraron, cómo participaron y qué pueden hacer dentro de la comunidad de ICANN.

Voy a mostrarles rápidamente las diapositivas.



Esta es una diapositiva que van a ver muchas veces esta semana, van a soñar con ella, y sigo pensando que un día voy a lograr que alguien la rediseñe.

Es el modelo de Múltiples Partes Interesadas. Es todo en lo que nos basamos. Es como logramos nuestro trabajo.

Realmente todo lo que hacemos esta semana se refleja en este modelo. Cuando vayan a algunas de las sesiones de At-Large, de ccNSO, del GAC, NCUC, la Unidad Constitutiva de Usuarios no comerciales, NPOC; cuando vayan a algunas de estas sesiones y reflejen, cuando vean el trabajo que están haciendo van a ver que se refleja el modelo de Múltiples Partes Interesadas, van a comprender que todos hacemos –trabajamos con el mismo objetivo, que es política ascendente, seguridad, estabilidad y adaptación del Sistema de Nombres de Dominio, competencia y alternativa para los consumidores y la industria del DNS, pero, cada uno de los grupos en el modelo de Múltiples Partes Interesadas tienen una visión levemente diferente.

Trabajan de manera levemente diferente, pero todos para el mismo fin.

Piensen en este modelo de Múltiples Partes Interesadas cuando escuchen las sesiones y escuchen a las personas que hablan de marcas por ejemplo.

Alguien del grupo de unidades constitutivas de propiedad intelectual les va a hablar desde un punto de vista.



Alguien de la unidad constitutiva de usuarios no comerciales les va a hablar un poco desde una perspectiva diferente y tienen que escuchar esos puntos de vista diferentes y entender nuevamente algunas cosas.

En primer lugar, ¿dónde pienso que encajaría yo en esta comunidad?

No porque yo sea abogado o porque sea académico o técnico, sino dónde encajo yo para la voz que ese grupo está declamando. Cómo aborda la seguridad y estabilidad, la competencia y las opciones.

Es interesante que tengan en cuenta este modelo cuando vayan a las diferentes charlas, a las diferentes sesiones, en esto nos basamos, la diversidad del entendimiento y la diversidad de cómo deben funcionar las cosas. Y tenemos una diversidad desde el punto de vista cultural aquí en ICANN, también desde el punto de vista de los sectores. Es interesante, no lo he dicho en otras sesiones, pero cuanto más tiempo paso aquí, más lo pienso.

Si realmente tienen esto en cuenta va a ayudarles a aclarar la mente, a medida que avancen en la semana.

Como siempre trato de encontrar otro modelo de Múltiples Partes Interesadas, le robé éste a alguien de otra presentación. Lo que me gusta es que habla más de los sectores o de las bases en lugar del nombre específico de la comunidad o la Organización de Apoyo o Comité Asesor. Habla del hecho de que nosotros incluimos a los Gobiernos como parte del modelo de Múltiples Partes Interesadas,





las comunidades técnicas también, también los registros, los registradores, que tienen un contrato con ICANN. En contraposición con los grupos de partes interesadas comerciales, no comerciales, que no tienen un contrato con ICANN, pero están haciendo el mismo tipo de trabajo.

Van a aprender un poco más en la sesión de recién llegados, va a haber gente del personal que nos va a hablar de las diferencias en el modelo de Múltiples Partes Interesadas.

Pero para mí este modelo ayuda realmente a hablar de manera más general, del proceso de pensamiento de la gente, que hace que este modelo funcione.

Voy a mostrarles brevemente cómo va a ser la semana ahora. Van a estar conmigo esta mañana, vamos a hacer nuestra sesión de saludar y conocernos.

Para todos los que son nuevos quisiera invitarlos a las reuniones de ICANN.

Hay gente, que no son recién llegados, entiendo y respeto que ya estén trabajando, pero si es su primera vez en la reunión de ICANN, están aquí en la sala conmigo y tengo una mirada de maestra.

Van a estar en la sesión de recién llegados todo el día porque es su sesión de orientación e introducción a la semana.

Para que tengan una mejo base de entendimiento de todo lo que va a ocurrir esta semana, para que cuando se les pierda un poco la



mente y se enloquezcan con respecto al martes, pueden volver a la sesión de recién llegados para calmarse y decir “bueno, sí, entendí, me acuerdo que ya me lo contaron a esto”.

La sesión de recién llegados es esencial y es obligatoria para cualquier persona que no haya venido a las sesiones de ICANN.

Si no han tenido la experiencia, si hay alguien que estuvo alejado durante un año, año y medio, les sugiero firmemente que vengan y se sienten en esta sesión., para que todo esto les vuelva y digan “¡Ah, sí, no me acuerdo como era esto, pero ahora se me aclaró perfectamente!

De las personas que vuelven y que están participando ya en la comunidad, hoy van a tener sesiones para el GNSO, o el At-Large o GAC, por eso hacemos que vengan al Programa de Becarios, para que participen en esas comunidades.

No tienen que estar conmigo. Lo escucharon, ya lo recibieron y está todo bien.

El evento social de becarios es a las 6 de la tarde.

Es su oportunidad para conocer a las personas de la Junta Directiva, las personas del personal de ICANN y líderes de la comunidad, además de los ex - becarios. Y para que ustedes estén más relajados y puedan conocerse mejor.

Son dos horas de comer y tomar y de escuchar la música de mi ipod. Es una buena manera de terminar el día, la jornada, porque va a ser un día largo.



---

Es nuestra manera de relajarnos y empezar el proceso de “networking” que realmente van a tener durante toda la semana.

Cuando vean a alguien de la Junta Directiva díganle “soy un becario, me gustaría conocerte”. Y van a tener un par de personas de la Junta Directiva también en esta semana para que los conozcan.

Pero tienen que tener esta parte social también.

El lunes, vamos a comenzar con nuestra presentación de Presidentes. La comunidad, como ya dije, quiere mucho a este Programa.

Y antes yo tenía que ir puerta a puerta a pedirles a los Presidentes o Vicepresidentes o algún representante de la comunidad que viniera al Programa a representarlos, ahora realmente tengo personas como Bill de la NCUC que pide un lugarcito, porque sabe que es su lugarcito.

Si yo vengo a las 8.30 Hs el martes, sé que los “fellows” van a venir a verme a la NCUC.

Realmente aprecian la oportunidad de venir a hablar con ustedes, compartir un poco con ustedes de qué se trata su comunidad, y por supuesto, durante la semana van a poder participar en sus sesiones también.

Vamos a comenzar con Olivier, que me pide el horario de 7 de la mañana y él viene a esta sesión a este horario desde hace un par de años.

---

A él le gusta empezar él, la semana. Van a empezar con él, luego van a tener a Elisa Cooper de la Unidad Constitutiva de Negocios.

Supe, con el correr de los años, que yo hablo mucho y que todos hablamos mucho. Entonces si tengo demasiados oradores el lunes, terminamos tarde la sesión de ceremonia, de la Ceremonia de Bienvenida.

Tengo pocos oradores.

Yo a Fadi le digo que es el Steve (...) de ICANN. Porque él llega al escenario no podemos parar de mirarlo durante la siguiente hora y media.

Él realmente compromete, es sincero, apasionado y fija el tono para toda la semana.

Van a escuchar cosas sobre Brasil, sobre la gobernanza de internet, van a escuchar sobre IANA, y a dónde nos estamos dirigiendo por el anuncio de la NTIA.

Va a ser una semana muy interesante, la ceremonia de apertura va a fijar el todo de cómo vamos a continuar avanzando y dónde ve que estamos avanzando Fadi.

La Gala es el lunes por la noche. Es algo a donde hay que ir.

Vamos a tener más información sobre el transporte a medida que avance el día de hoy.

En los stands de recepción de bienvenida de ICANN, si llegaron tarde anoche, van a tener los bolsos de registración, van a poder ir ahí, van a tener también las invitaciones.

También van a tener los tickets y hasta ayer no teníamos información de transporte, hoy probablemente ya tengamos esa información.

Dos de nuestros ex – becarios, y Gaby, Gaby llegó esta mañana, me pidieron si podían hablarle al grupo acerca del proceso de desarrollo de políticas, PDP, y los grupos de trabajo.

Para ellos estos fueron muy buenos caminos para ingresar en la comunidad de ICANN, para ingresar en un grupo de trabajo, para participar. Gaby además está trabajando ahora en un grupo de trabajo que trabaja.

¿Cuántas veces puedo decir la palabra “trabajar”?

Que está trabajando en un proceso PDP. En el PDP que es un proceso.

Bueno, fue una larga noche, y madrugamos mucho, pero ellos estaban muy entusiasmados y querían compartir esto con ustedes para que ustedes entendieran un poco mejor de qué se trataba.

Luego tenemos a Marie Laure del grupo de (inaudible) sin fines de lucro, después tenemos (inaudible) de Trinidad y Tobago, ella es ex –becaria y Vicepresidente del GAC, después Bill Drake, por supuesto, a las 8.30 Hs a cargo del NCUC.



---

El día de las unidades constitutivas- ya vamos a hablar sobre esto – pero es una especie de día de prueba.

Es como ir a comer en un lugar con comida buffet.

Ustedes quizás vengan acá con una idea de dónde podrían encajar ustedes en función del trabajo que ustedes hacen. Espero que abran sus mentes a otras cosas cuando estén aquí, porque quizás se sorprendan. El hecho de que ustedes trabajen en una Universidad, en una organización sin fines de lucro, en la sociedad civil; esto no significa que ustedes tengan que limitarse a eso en la ICANN. Tengan sus mentes abiertas el día de las unidades constitutivas. Tengan en cuenta que es una extensión de las reuniones de la comunidad de todo el año.

Creo que ya les hablé acerca de la wiki de la comunidad. En la wiki de la comunidad tenemos grupos que intercambian ideas durante todo el año, arman la agenda, comparten sus logros, puede resultar muy útil para entender cómo llegamos a esta reunión hoy y de qué se tratan los distintos temas.

Peor no se preocupen demasiado por eso, lo ideal es que ustedes se reúnan con otras personas en la sala, que se presenten, ver si pueden sentarse al lado de una persona que ya tiene experiencia en la comunidad, si los puede ayudar durante todo el día. Estoy mirando a Maureen que está ahí al fondo.

Si van a una sesión de At-Large y hoy pueden mirarla para reconocer su cara y si van a una sesión de At-Large la van a conocer y decirle “¿Maureen puedo sentarme al lado tuyo para



que me expliques un poco más qué está pasando en la sesión?  
¿Puedo hacerte preguntas durante la sesión?

Esta es una muy buena forma de entender un poco más qué es lo que está sucediendo cuando se sienten totalmente perdidos.

Si entran y salen muy rápidamente de las sesiones no van a obtener nada. Si se quedan demasiado tiempo en una sesión que ustedes sienten que no les está ayudando a entender algo, o si sienten que ustedes no son parte de la clase de trabajo de la que se está hablando ahí, tómense el tiempo suficiente, miren cuáles son las otras sesiones que han tenido lugar y váyanse. No se sientan atados a la silla, pero denle una oportunidad a las cosas, por lo menos.

Hablen con otra persona que está en otra sesión, asegúrense de entender, y quizás necesiten una segunda oportunidad para entender. Pero hay distintos momentos durante el día en los que se van a sentir desalentados, pero no se sientan desalentados, no se vayan de shopping en Singapur, no vayan a comer, vengán al stand de ICANN, vengán a buscarme a mí, busquen a un ex – becarios, busquen a alguien que los ayude a encontrar otro lugar en el que puedan estar para ver las cosas desde otro punto de vista.

Es un día muy fácil en el cual uno puede sentirse muy desalentado, pero no se sientan desalentados, depende de ustedes.

El miércoles tenemos a los miembros de la Junta que apoyan mucho el Programa de Becarios, en general se acercan a nosotros



---

esta semana, Patrik Folstrom del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad va a estar con nosotros, Tony Holmes de ISP, Byron Holland el Presidente del ccNSO.

Esa noche tenemos APRALO, me dijeron que es una de las mejores reuniones que han armado y mi opinión es totalmente objetiva, todos estamos invitados, es la oportunidad de las RALOS, de las organizaciones regionales At-Large. Es la oportunidad que tienen de compartir sus logros, de hablar acerca de lo que sucede en sus regiones, las cosas importantes que ustedes deben saber acerca de su trabajo. Y es una muy buena forma de trabajar en red, interactuar, con los Comités Asesores At-Large.

Es otro lugar al que pueden ir.

El jueves, (lojan Liman) del RSSAC está acá, RSSAC hace poco comenzó a funcionar nuevamente, trabaja en las reuniones de la ICANN, es interesante porque yo no sabía tanto sobre RSSAC, y (...) reuniones después lo tengo a él aquí con nosotros explicando la importancia que tienen ellos en el modelo de Múltiples Partes Interesadas y está haciendo un trabajo muy interesante acá.

Akram Atallah, es Presidente de GDD, de la División de Dominios Globales, y Fadi también va a estar acá, solamente tiene media hora, así que vamos a tener que apurarnos mucho.

Fadi ya me avisó que si hay preguntas para él, que las preparemos con anticipación y si no puede responder las preguntas, entonces se las podemos acercar después y él las va a responder por mail.



Sepan esto. Pueden ir pensando en esto, si se les ocurre alguna pregunta, vayan preparándolas y estén listos para hacerme llegar las preguntas si es que no pueden presentarlas esa mañana porque va a ser una sesión muy breve.

Kristina Rosette de la unidad constitutiva de Propiedad Intelectual, y luego, a las 9, vamos a sacar una foto grupal y luego vamos a seguir más tiempo juntos.

Por el momento seguramente pensarán ¿dos horas más a partir de la ahí?

Pero cuando lleguemos al fin de la semana van a entender que esta es una sesión muy especial, es el momento en el que todos hablamos entre todos acerca de lo que significó esta experiencia, vamos a compartir nuestras esperanzas con respecto a qué va a suceder una vez que nos vayamos de acá, qué vamos a hacer.

Si luego de toda la semana, ustedes van absorbiendo cosas, van tomando (...) van tomando un diario, una especie de agenda o de diario personal, traten de capturar los momentos, aquellas cosas que funcionan para ustedes, aquellas cosas que los confunden, aquellas cosas que no esperaban, aquellas cosas que los hicieron sorprenderse.

El jueves, es bueno que vengan con notas, que pueden compartir con todos los demás para que todos los demás sepan qué sienten, qué piensan.

También vamos a tener un informe pos reunión, que yo voy a preparar tres semanas después de esta reunión. Entonces tener un



---

diario, tomar fotos, escribir comentarios, esta es una muy buena forma de capturar lo que va ocurriendo aquí.

Una semana después, dos semanas después, van a estar sentados con el papel frente a la computadora y van a estar deseando recordar más de esos especiales. Captúrenlos en una nota, en un diario, en una foto, y esto les va a ayudar a recordar mucho más todo lo que ocurrió.

El informe pos reunión puede llegarme en cualquier formato. Yo suelo recibir Power Point, fotos de diarios con los nombres de las personas con las que se están saludando. Quizás acá con el tiempo “libre”, por así llamarlo, pueden sacarse fotos, y estas fotos son increíbles porque me indican y me muestran cómo fue la semana para ustedes. Pueden hablar acerca de una sesión en particular en la que participaron y las que les marcó una diferencia, pero también puede ser un documento Word, no importa cómo sea que ustedes quieran transmitirme a mí cómo fue la reunión para ustedes. Quiero que compartan esto conmigo.

Y quiero quitarles stress, esto no es algo estresante; yo fue docente, pero no los voy a calificar en función de esto. Solamente quiero saber cómo fue la experiencia para ustedes, cuáles son las cosas que podemos mejorar, cuáles son las cosas que funcionaron, cuáles son las cosas que los hicieron sentir cómodos y cuáles son las cosas, como dije, que podemos mejorar.

Por lo tanto el informe pos reunión es importante para ustedes, para mí y para la comunidad.

Quiero que lo hagan de la forma que ustedes quieran hacerlo. Esta semana, si ustedes usan Twitter, yo todavía no estoy en este mundo tan modero, “hashtag icann49”, vamos a estar enviando por Twitter información sobre estas sesiones, sobre las sesiones del martes y el miércoles, les voy a dar más información acerca de estas sesiones también. Toda la información que tengamos sobre la Gala; si Fadi realiza algún cambio en las sesiones, como ocurrió en Buenos Aires, se van a enterar todo a través de Twitter.

Así que es bueno que se suscriban ahora, hay distintas cuentas, esta presentación de Power Point ya está en la agenda de ICANN, si entran en el domingo en la reunión de Becarios, van a poder tener esta presentación y la van a poder tener para seguirla durante toda la semana.

Ya hablé sobre el informe pos reunión.

En esta reunión empezamos de una forma levemente diferente con el Programa de Becarios. Ustedes recibieron un mensaje de Joseph del equipo de viajes, a las 4:45 Hs Hoy nos vamos a reunir aquí con Joseph y Joseph les va a dar a todos un anticipo para sus gastos.

Cuando llegamos acá al Programa de Becarios nos dimos cuenta de que los gastos de visa, todo lo que ustedes tienen que hacer para llegar aquí, muchas veces implica un gasto importante y a los becarios les resulta difícil solventarlo, por lo tanto queremos asegurarnos de que a partir de ahora todos tengan para cubrir sus gastos en la semana y el resto se les enviará a través de una transferencia cuando envíen su informe posterior a la reunión.



Queremos que ustedes tengan una semana cómoda, tranquila. Por lo tanto Joseph va a estar aquí a las 4:45 Hs de la tarde.

Los certificados se les van a enviar por mail, los certificados de finalización del Programa, se les van a enviar por correo, una vez que me hagan llegar su informe pos reunión.

Debo decirles que tuvimos algunas dificultades con el servicio postal internacional que hemos estado utilizando. Si ustedes piensan que el correo no les va a llegar de esta forma, les vamos a preguntar antes de enviarle el certificado si hay alguna otra forma de hacerles llegar el certificado.

A fines de la semana vamos a hablar acerca del programa de Becarios, me parece que por el momento no debo decir más. La parte importante es que este grupo es para estar con ustedes durante toda la semana.

El Programa de Becarios es una forma especial de ingresar en la ICANN. Ustedes pueden venir solos, pueden ir a las distintas sesiones, para entender un poco cómo funciona la ICANN.

Eso está bien. Cuando vienen acá como becarios, la ventaja que tienen es estar con todos ustedes, ya sea tener alguien con quien cenar o almorzar, alguien con quien compartir sus ideas después de una sesión. Esta forma de vincularse no es solamente para esta semana, también es para cuando termine esta semana, ese es el vínculo que quiero que ustedes formen. Cuando se vayan de aquí como personas individuales y vuelvan a sus lugares, cuando estén en su región, en sus Universidades, en sus lugares de trabajo y



hablen acerca de la experiencia que tuvieron en ICANN, ustedes van a querer contactarse con las personas que compartieron esta experiencia con ustedes. Muchas veces los becarios me dicen “yo traté de participar y traté de explicar y me pareció que nadie me entendía”.

Al vincularse con todos nosotros hoy aquí y esta semana, ustedes van a poder volver a contactarse con los miembros de este grupo y decir “¿cómo lo explicó usted? ¿Cómo logró que la gente se motive?

¿Todos sentimos lo mismo? ¿A todos nos pasa lo mismo? Podría ayudarme a encontrar una mejor forma de avanzar en este sentido.

Ustedes tienen una familia y así es como llamamos a este Programa.

Yo creo firmemente en la familia de becarios.

Ustedes van a ser parte del Programa de ex –becarios, van a formar parte de la lista de “mailing” de becarios, utilicen esas listas, es de ustedes. Los anotamos en la lista para que pueden compartir con todos los ex -becarios; son ya unos 900.

Y este es el grupo con el que ustedes podrán contactarse cuando pasen por una re-delegación, cuando ustedes sienten que tienen dificultades, sé que la delegación es un evento ya personalizado. Pero seguramente hay alguien que sabe cómo ayudarme. Y hay gente dispuesta a ayudar.

Uno de nuestros ex becarios ¡Ay! ¡No recuerdo su nombre!

De Ruanda, fue el implementador clave de la re-delegación de su dominio. Y otro becario también participó en la re-delegación de Monserrat.

Y estas personas fueron parte del grupo de ex –becarios, de la lista de “mailing”, ustedes pueden contactarse con ellos y decirles cómo lo hicieron ustedes.

¿Pueden explicarme cuáles son algunas cosas que ustedes hicieron? Esto es sólo un ejemplo, pero es experiencia de vinculación, uno desarrolla vínculos en el desarrollo de la semana. No quedándose en la habitación y escondiéndose allí.

No tomando la experiencia en forma individual sino tomando la experiencia como un grupo de becarios.

Y si lo hacen, a fines de la semana, créanme, esta experiencia habrá significado mucho más.

Bueno, ahora voy a dejar de hablar y vamos a empezar – ¿Roman podría tomar ese micrófono?

Roman es uno de nuestros becarios de las Islas Marshall.

Quisiera que se presenten rápidamente, de dónde son, quizás, el sector en el que están participando actualmente, si forman parte de alguna comisión de la ICANN, díganos en qué grupo están participando. Rápidamente cuáles son sus expectativas quizás para esta semana.

---

Pero Brand, no queremos una biografía de sus vidas, los quiero, me interesa saber sobre sus vidas, pero esta es una rápida descripción y vamos a ir pasando el micrófono para que todos puedan presentarse rápidamente.

**ROMMEL NATIVIDAD:** Yo soy Rommel Natividad de la República de las Islas Marshall. Trabajo para el Ministerio de Transporte y Comunicaciones, es la tercera vez que vengo aquí como becario.

Gracias.

**RAHUL SHARMAI:** Hola. Buenos días a todos. Yo soy Rahul de India. Trabajo con el Consejo de Seguridad de India. Es una organización sin fines de lucro, es la primera vez que vengo como becario. Y quiero obtener información sobre la industria y ver cómo podemos participar en las diferentes áreas.

**HASNAA SORAYA MELYANI:** Buenos días a todos. Yo soy Hasnaa Soraya Melyani de Marruecos, represento a la sociedad civil y quisiera agradecerle a la comunidad de la ICANN por darme esta oportunidad de aprender más y descubrir muchas cosas acerca de internet y todo lo que está relacionado con la internet.

Gracias.



ZAKIR SYED:

Hola. Buenos días a todos. Yo soy Zakir Syed de Pakistán, represento al Consejo de Telecomunicaciones, básicamente cubrimos 25 mercado en la región, especialmente todo lo que tiene que ver con las políticas y reglamentaciones en el área. Es la primera vez que vengo aquí, soy becario de ICANN 49, espero que esta sea una muy buena experiencia para mí y espero aprender mucho también.

LIANNA GALSTYAN:

Hola a todos. Yo soy Lianna Galstyan de Armenia, soy de la ISOC Armenia, también soy representante de ccTLD. Formo parte del grupo At-Large, soy becaria por segunda vez y quiero darle la bienvenida a todos y decirles que tenemos mucha suerte todos nosotros por estar acá, por ser parte de la ICANN; especialmente para aquellos que vienen por primera vez, quiero decirles que esta es la oportunidad para integrarse, para hacer preguntas acerca de los temas que les interesa.

Todos les damos la bienvenida, todos los recibimos cálidamente y queremos ayudarlos en todo lo posible, disfruten esta semana y estudien todo lo posible.

Gracias.

BERAN DONDEH GILLEN:

Buenos días a todos. Me advirtieron que fuera breve, así que voy a ser breve. Soy Beran de Gambia, representante de ALAC, pero también fui becaria dos veces.





En la República Checa y en Beijing, es la primera vez que estoy aquí como miembro de ALAC, ALAC es el Comité Asesor At-Large, yo represento a la región africana.

Voy a estar aquí si tienen preguntas, también voy a estar en la sala de recién llegados, si tienen preguntas, por favor contáctenme en cualquier lado en los pasillos.

Gracias.

ANTHONY NIIGANII:

Buenos días. Yo soy Anthony Niiganii de Manitoba Canadá. Provengo de la gran comunidad, esta es mi primera reunión, no solamente soy un recién llegado sino también formo parte del programa piloto de conejillos de Indias que forman parte del Programa de mentores, aquellos que pasaron por el Programa de Becarios solos, ahora nos están probando para ver si (...) que va a ser esta transición más fácil y más sencilla.

Espero reunirme con algunos de ustedes y quiero formar parte de este grupo porque todos nosotros somos los líderes futuros de la ICANN.

Gracias.

JANICE DOUMA LANGE:

Gracias Anthony. Algunos miembros del programa piloto de At-Large, Fadi preguntó si este Programa de Becarios iba a ayudar a continuar con esto. Han hecho un muy buen trabajo. Les pedimos a las personas de este grupo que se integren con nosotros esta



semana. Tenemos algo que se llama el “becario honorario”, aquellas personas, los recién llegados o personas que están con nosotros todos los días y forman parte de este grupo, a fines de esta semana se vincularon con nosotros, les vamos a agregar a la lista de ex –becarios porque participaron, porque formaron parte de nuestra familia.

Anthony va a formar parte de nuestra familia, lo conocí ayer y estoy sorprendida por la gran energía que tiene para comenzar.

Así que estoy muy entusiasmada.

Por favor démosle la bienvenida a él y a todos los demás que van a formar parte de este programa piloto que él describió.

ANDREAS DLAMINI:

Buenos días. Yo soy Andreas Dlamini. Soy becario por segunda vez. Mi primera vez fue en Toronto 45.

Voy a trabajar con el grupo del GAC. Trabajo para el Gobierno en las políticas de comunicaciones y estoy muy contento por estar aquí.

Gracias.

BONFACE WITABA:

Buenos días a todos. Yo soy Bonface de Kenia. Represento al sector de las ONGs.

Espero tener una muy buena experiencia de aprendizaje y formar parte de los líderes futuros.



---

Muchas gracias.

EPHRAIM KENYANITO: Buenos días a todos. Soy Ephraim Kenyanito de Kenia. Trabajo en transparencia internacional y en Access. Encajo generalmente en la sociedad civil y estoy muy contento de estar aquí y de tener esta oportunidad de participar.

Gracias.

WISDOM DONKOR: Buenos días, Wisdom Donkor de Ghana, trabajo con el organismo de nacionalidad en el Ministerio de Comunicación. Estoy representando al Gobierno.

AHMED BAKHAT: Perdón por interrumpir. Buenos días.

¡Buenos días! ¡Sí! ¡Están despiertos! ¡Bien!

Me llamo Ahmed Bakhat soy de (...). Esta es mi quinta vez en una reunión de ICANN y ya he consumido todas mis tres sesiones de becarios, pero siempre es una buena oportunidad de asistir. Si uno lo desea, encuentra la manera. Estoy muy orgulloso de ser parte de ustedes y ser parte de las reuniones también de esta sesión.

Soy debutante. Si quieren hablar de la reunión de Gala búsquenme, si no quieren hablar de la reunión de Gala no tienen que venir al stand, yo estoy en el stand.

Si necesitan alguna información o algún tipo de soporte, por favor, búsquennos, en lo que yo pueda voy a ayudarlos.

Si yo no puedo, si voy a buscar a las personas que puedan hacerlo.

Asegúrense de buscarnos, de consultarnos, vamos a tener sesiones muy largas.

Les voy a contar una historia muy breve de algo que me ocurrió.

La gente que mira las siglas y se vuelve loca con las siglas. Un día yo estaba con mi hija que tiene 11 años, me estaba contando una historia. Me dijo “¿papá sabés?” El grupo BFF – a ver, a ver, ¿qué es el BFF?

Lo voy a buscar en el wiki de ICANN. No hay BFF en el ICANN.

Entonces le dije, “¿Sarah que es el BFF? Por favor, ICANN no tiene eso”

Y me dijo “es mejores amigos para siempre”. Así que incorpórense a ICANN, así es.

Tómenselo con calma, con el tiempo van a conocer estas siglas, hay una muy buena guía para esto que es la (...), si no tienen enlace, pasen por el stand, les vamos a contar cuál es el link, si tienen un “smartphone” (...) van a poder descargar la aplicación.

Cuando me necesiten estoy en el stand. Muchas gracias.

AHMED BAKHAT:

Buenos días a todos. Buenos días. Me llamo Ahmed Bakhat, soy de Pakistán.

Soy becario por segunda vez. Estoy aquí como parte del grupo de trabajo sobre el IDN de árabe y otra sigla también.

Me pueden encontrar en el stand de ICANN, tengo tres días, les pido disculpas porque tengo muy poco tiempo pero estoy ocupado con mi grupo de trabajo.

Es una muy buena oportunidad para todos ustedes para participar y contribuir a sus propias comunidades. Y a todas las comunidades del mundo.

Gracias.

JOAO CARLOS CARIBÉ:

Buenos días. No quiero repetir el buenos días de todos los demás.

Soy Joao Carlos Caribé, piensan que mi nombre es exótico, pero mi nombre es latino.

Es mi tercera vez como becario. Estoy encantado de estar aquí nuevamente, nuevamente, y una vez más.

Puedo decirles a los recién llegados dos cosas importantes.

En primer lugar el Programa de Becarios es la mejor manera de comprender la estructura confusa de ICANN. Para entender el modelo de Múltiples Partes Interesadas, nuestra relación, y para ayudar a ICANN a construir esto, a mejorar esto.



---

He hecho buenos amigos con diferentes partes interesadas, con diferentes visiones, pero estamos aquí realmente para ser amigos, no colegas. El Programa de Becarios tiene estas características, de abordar a las personas para mejorar su relación.

Basado en este Programa de Becarios que es la mejor manera de ingresar a ICANN.

Conocí a una persona. ¿Benjamín está aquí? ¿Benjamín? No está.

También puede traer a otros amigos y otras conferencias de gobernanza de internet, por ejemplo Bonface, estaba, la primera vez que conocí a Bonface fue en ICANN en IGF y Kenia.

Fue mi primer IGF, fue mi primera reunión de gobernanza de internet, es importante incluir esto.

Y ahora soy miembro del NCUC; desde la primera vez que fui a una reunión de ICANN en Beijing. Ahora estoy trabajando para participar en LACRALO, en la RALO de Latinoamérica.

Y creo que hay dos pasos o dos vías, o dos equipos importantes de estas reuniones de ICANN.

En primer lugar, la posición del Gobierno de Estados Unidos con respecto a ICANN, a la organización para el comercio, y por otro lado, en la reunión vamos a hablar de la reunión de Brasil el próximo mes, NET mundial.

Esta reunión es una reunión de grandes posibilidades, pero, nadie sabe qué pueden obtener de esto realmente.

Tenemos ilusiones, grandes esperanzas, en esta reunión, para poder mejorar la internet como la conocemos o para modificarla completamente.

Por eso me complace informarles cómo van a poder participar en NET mundial.

Si no todos van a participar de esta reunión, por favor, va haber alguna agenda, va a haber ayuda de la sociedad civil, recuerden que yo soy miembro de la sociedad civil; no estoy haciendo este pedido al Gobierno, este pedido –si yo puedo ayudarlos de alguna manera y puedo aportar información, si puedo conectarlos a todos los que quieran participar, les puedo informar más.

Gracias.

Bueno. ¡Despiértense! ¡A ver!

Buen día. Buen día. Es mi primera vez como becario. Gracias.

YOUSEF TORMAN:

Soy Yousef Torman. Ahora tengo dominio diferente, represento a las redes de investigación y desarrollo del mundo árabe.

Lo que estoy buscando en esta reunión es como estamos creando una red dedicada para la investigación de desarrollo, queremos ocuparnos de ver qué está pasando en internet, la forma estándar en que se hacen las cosas, es por eso que estoy aquí. Espero poder aportar más participantes de mi comunidad porque yo represento a una red de investigación de desarrollo de todo el mundo árabe.



---

Gracias.

SHAKEEL AHMED:

Buen día a todos. Soy Shakeel Ahmed. Soy de Pakistán. Trabajo con la Junta de exportación de software, una organización del Ministerio de Tecnología informática.

Es mi segunda vez como becario, la primera reunión a la que asistí fue la reunión de Beijing, una gran experiencia, muy buena. Y creo que esta también va a ser una gran experiencia.

Gracias.

WALID AL SAQAF:

Soy Walid Al-Saqaf. Vengo de Yemen, pero estoy en Suecia donde enseño gobernanza de internet. Estuve en la reunión de Beijing, ICANN 46 y debería haber estado en la reunión de Buenos Aires, pero tuve una causa mayor –como sabe Janice.

Me he beneficiado mucho con esta oportunidad, esta es mi segunda oportunidad, desde – he estado en el Comité Asesor del mundo árabe, estuve en el IGF y (inaudible) todo esto por la motivación excelente que he recibido de aquí.

Esta es una gran oportunidad y luego he sido parte del ECUC, y he participado con ellos-.

Quisiera recordarles que si aún no van a participar directamente en ICANN tienen la oportunidad de trabajar más allá de ICANN, hay



tantas instituciones en las que pueden participar. Hagan conexiones con las diferentes instituciones.

Les deseo todo lo mejor y también voy a estar en el stand algunas horas.

Gracias.

INAM ALI:

Buen día. Soy Inam Ali. Soy de Jordania, trabajo. Buen día a todos! Soy de Jordania, trabajo para un NTIC, es un organismo del Gobierno, es la segunda vez que asisto como becaria. La primera vez fue en Beijing.

Estoy muy contenta de estar aquí después de mi primera oportunidad en Pekín, participé en (...) como miembro y aprendí a participar y enfocarme en DNSsec.

Gracias.

MOHAMMED EL SHAIKH:

Buen día a todos. Soy Mohammed de Sudán. Es la primera vez que participo como recién llegado, se supone que será la tercera vez, pero, no había podido llegar hasta ahora. Es la primera vez que vengo.

Soy del Caribe y era uno de los miembros de (...) y ahora trabajo con el Gobierno.



---

Estoy muy contento de estar aquí, muchas gracias.

OLUWASEUN OJEDEJI:

Buenos días. Soy Oluwaseun Ojedeji de Nigeria. Trabajo con la Universidad de Nigeria y también en AfNIC, en la región de AfNIC, como codirector de PDP para AfriNIC.

El mes pasado me incorporé, traté de hacer una sesión, una demo de una de las cosas que hicimos en ICANN.

Me incorporé al ATLAS II, al grupo de comunicación, y hasta ahora ha sido muy interesante.

Mi principal objetivo es, al final de esta semana, poder determinar dónde encajo mejor dentro del grupo de múltiples partes interesadas de ICANN y también conocer a las personas y tratar de ver cómo puedo contribuir al desarrollo en mi región.

Muchas gracias.

VERNON O'BRIEN:

Buen día. Soy Vernon O'Brien de Dominica, pero represento a Trinidad y el Caribe.

Mi interés es en gobernanza de internet y At-Large. Esta es la primera vez que vengo a una reunión, espero aprende mucho.

Gracias.

JAHANGIR HOSSAIN:

Hola. Jahangir Hossain de Bangladesh. Participo principalmente en el nivel operativo. Soy un miembro del sector de la Sociedad de Internet, también soy miembro de ICANN ALS, NCUC y NPOC.

También soy analista de investigación en la Universidad de Bangladesh.

Estoy tratando de enfocarme en la sociedad civil y en la Academia en cuanto a ICANN, para poder participar actualmente y ver cómo nuestro país puede desarrollarse, y nuestra comunidad regional puede participar en ICANN.

Estos son mis principales objetivos. Gracias.

JASON HYNDS:

Buen día. Soy Jason Hynds. Soy de Barbados, del Caribe.

Soy miembro de la Asociación de Profesionales ICT de Barbados. Esto es lo que represento aquí principalmente. Pero también como grupo, somos miembros de LACRALO.

En esta reunión espero poder entender más del proceso de ICANN y poder ayudar a otros.

En mi país para participar más en la Asociación. También tengo orientación técnica, me interesa mucho algunos de los temas técnicos relacionados con DNS, etc. Pero creo que voy a tener que balancear esto con una comprensión más global. Espero entonces disfrutar estas sesiones.

Gracias.



GAURAB RAJ UPADHAYA: Hola a todos. Soy Gaurab Raj Upadhaya. No soy becario ni ex alumno. Se preguntarán por qué digo esto. Trabajo en ICANN desde 2001-2002. Cuando fui a una reunión de ICANN por primera vez, hace mucho tiempo. Esta es la razón por la cual estoy en el Comité de Selección de becarios. He visto las solicitudes de la mayoría de ustedes y veo que se ha hecho muy buen trabajo. Es por eso que ustedes están aquí.

Me entusiasma mucho, estoy en el comité desde hace un año, un año y medio y me impresiona mucho la participación de todos ustedes.

Siéntanse libres de buscarme, vivo en Singapur, entonces si necesitan algún consejo de Singapur, pregúntenme, les puedo dar buenos consejos, buenos datos de dónde ir. Janice dice que no vayan de compras. Decir “no vayan de compras” porque es muy caro, bueno, pero hay muchas cosas que pueden hacer. Búsquenme en algún momento para que les cuente.

En cuanto al trabajo, soy ingeniero en redes, básicamente, soy una persona operativa que manejo una (...) mundial, pero también estoy en (...)

En la región de Asia-Pacífico.

Si recuerdan la diapositiva anterior, es la parte de ASO.

También soy una persona que tiene KSK, DNS de raíz.



Esta es una de las cosas que no saben las personas. El DNSsec es una comunidad de representantes confiados. Hay personas de Estados Unidos.

Yo soy una persona de ellos. Participamos en estas sesiones dos veces por año donde vemos todas estas cuestiones de raíz. Y participamos en esa parte de ICANN.

Que es la parte de nombres de dominio.

Búsquenme en cualquier momento, háblenme, pregúntenme, hace mucho, mucho que estoy aquí.

Entonces, he puesto las manos en casi todo. Pero más que nada en la parte de RSSAC y DNSsec.

Los veo en cualquier momento.

Yo soy local, por eso tengo una campera, somos muy flexibles, cuando salimos tenemos que sacarnos esto, cuando entramos tenemos que volver a ponernos este saquito. Porque en Singapur no tenemos invierno.

Ven, la gente (inaudible -46:23) entonces se pone un aire acondicionado muy fuerte.

PASCAL BEKONO:

Buenos días. Soy Pascal Bekono de Camerún. Es mi tercera vez como becario. Trabajo para el Gobierno, pero soy miembro de la unidad constitutiva de usuarios no comerciales y también de ALAC.



---

Por ISOC, Camerún. Eso es todo. Espero que tengamos una muy buena semana, nos vemos.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Hola a todos. Soy (...). Estoy en la oficina de programas de la organización llamada (...) “for Africa”.

Promovemos el acceso a la información a través de la región del SUB SAARA.....

Es mi segunda vez en una reunión de ICANN. Y tuve el privilegio de ser una de los tres chanchitos de India, como Anthony, que fueron seleccionados para el Programa de Mentoría. No sé cómo encontrar mi nombre, pero Lidia dijo en la reunión de Durban que yo resalté, no sé cómo ocurrió eso. Pero los voy a ver y espero aprender mucho de ustedes.

Gracias por haberme aceptado.

HANEN IDOUDI: Hola a todos. Soy Hanen Idoudi, vengo de Túnez. Trabajo en el área académica, soy profesora adjunta de computación. Es mi primera vez que vengo a ICANN, estoy muy contenta de estar esta semana con ustedes.

Para el final de esta semana espero conocer más la cuestión de la gobernanza de internet y poder participar en alguna actividad relevante con respecto a mi área de conocimiento. Gracias.

MARIO ZAPATA:

Hola a todos. Soy Mario. Vengo de América Central, de Nicaragua. Hace mucho tiempo que soy becarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, la UTI, que es una gran red igual que la de ustedes. Soy un recién llegado, estoy muy contento de ser parte de este grupo. Y yo represento en realidad a organizaciones sin fines de lucro, Instituto de Ingeniería Eléctrica y Electrónica. Tratamos de promover las actividades técnicas en educación. Como soy un profesional joven, estoy en la industria en esta área.

Una de las cosas en las que me intereso es aprender y hacer vinculación con las personas para poder contribuir con mi perspectiva de experiencia anterior.

Espero poder aprender, comprender y digerir lo más que pueda de la información sobre toda esta estructura.

No voy a tratar de abarcar todo, voy a tratar de buscar lo que me interese más y en lo que quiera participar más.

Agradezco mucho todo el “feedback” que me puedan dar y los consejos que me puedan dar. Estoy encantado de conocerlos y espero que tengamos una gran semana todos juntos.

Gracias.

MARIA DEL CARMEN SEQUEIRA: Hola a todos. Soy María del Carmen Sequeira de Paraguay. Soy abogada. Trabajo en TEDIC, una ONG, trabajamos en derechos digitales para los usuarios de internet.



---

Soy miembro de LACRALO, hice la página web para las comunicaciones de ATLAS II, soy también miembro de ISOC.

Gracias.

MAMADOU LO:

Hola a todos. Yo soy de Dakar, Senegal. Es un placer para mí estar acá nuevamente.

Trabajo en el área bancaria. Es la segunda vez que estoy aquí como becario, estuve en Durban.

También trabajo en las comunicaciones en esta región, África, para generar conciencia acerca de la gobernanza de internet en África.

Gracias.

ORADOR NO IDENTIFICADO:

Hola. Soy (...) de Armenia. De la mafia armenia. Pueden contactarse conmigo si tienen cualquier pregunta acerca de la mafia armenia.

Soy parte de la ICANN desde 2012, empecé en Praga y quisiera mencionar dos cosas malas. En primer lugar, si son becarios no van a tener tiempo para ir a la pileta, durante el programa de becarios no van a poder aprovechar la pileta del hotel.

En segundo lugar, vamos a tener la noche de “música”, las mejores dos cosas de la ICANN son el Programa de Becarios y la “Noche de Música” y (inaudible)





---

Muchas gracias y si tienen preguntas contáctense conmigo.

XANDRA FONG:

Buenos días a todos. Yo soy Xandra Fong de Fiji, trabajo con el centro de recursos regulatorios.

Es un placer para mí ver a mis colegas del Pacífico, soy recién llegada, me interesa el lado de la política, pero tengo la mente abierta y espero poder aprender todo lo posible acerca de la ICANN y espero conocer a personas interesantes.

Por favor, salúdenme si me ven por aquí.

Gracias.

ARUA TARAVATU:

Buenos días. Buenos días a todos. Soy Arua Taravatu de Nueva Guinea. Si no saben dónde queda, compartimos la frontera con Australia e Indonesia.

Trabajo para el operador de telecomunicaciones nacional. Mi función tiene que ver con los dos cables submarinos que cruzan Australia, que llegan a Estados Unidos. Y también trabajo en ISP local, en primer lugar, estoy agradecido al Comité de Becarios por haber aceptado mi solicitud y designarme para participar en este evento. Y también para mí es un privilegio, es un gran privilegio estar aquí.

Lo que me interesa esta semana tiene que ver básicamente con At-Large, con GNSO. Creo que el lado técnico, la forma en que opera

---

DNS se ve afectado por las sociedades humanas, por la demanda de la sociedad civil. Por lo tanto espero con entusiasmo participar esta semana.

Gracias.

**ORADOR NO IDENTIFICADO:** Buenos días. Yo soy de Pakistán. Es la primera vez que estoy aquí. Soy docente, soy miembro del grupo de trabajo sobre los IDNs árabes. También trabajo en una organización que se dedica a los idiomas en Pakistán y quiero aprender más sobre la ICANN y sobre cómo puede ayudarnos en todos los idiomas menos conocidos.

Gracias.

**MATILDA:** Buenos días a todos. Yo soy Matilda de Papúa, Nueva Guinea. Trabajo con la Universidad de Tecnología en el Departamento de TI, somos una ccNSO.

Para mí es un placer participar en esta reunión en Singapur y espero en esta semana aprender todo lo posible, de forma tal que esta información me ayude en mi funciones, en mi país y por supuesto también voy a tratar de mantener una mente abierta para aprender a hacer que las distintas funciones de la ICANN.

Gracias.



**VALENTINA:** Buenos días. Yo soy Valentina de Rumania, represento a una ONG que se ocupa de los derechos civiles y digitales. Me ocupo de la gobernanza y todo este tipo de temas interesantes. Tengo una formación en el área legal, por lo tanto estoy aquí para aprender más acerca de los temas técnicos también. Porque creo que esto va a mejorar mis conocimientos para poder hacer mejor mi trabajo legal. Y espero tener una semana muy interesante, llena de conversaciones.

Gracias.

**ORADOR NO IDENTIFICADO:** Hola a todos. Soy (...). Formo parte de la Secretaría que trata de hacer actividades de difusión externa con distintas unidades constitutivas. Queremos hacer trabajo de difusión externa para interactuar con distintas unidades constitutivas, para que vengan aquí a participar en ICANN.

Si conocen oradores en farsi, esto sería muy interesante, contáctenme.

También trabajé en la Secretaría durante un tiempo.

Gracias.

**ALEJANDRA REYNOSO:** Buenos días. Yo soy Alejandra Reynoso. Trabajo en “.gt”. En este momento estoy trabajando con ccNSO. Espero poder ayudarlos en este sentido.



---

También enseñó en el programa de idiomas de la Universidad, si puedo ayudarlos en algo, díganmelo.

NIGEL HICKSON:

Soy Nigel Hickson. Yo no soy un becario. Me parece que no calificaría para ser becario, de hecho, no tengo talento ni habilidades. Trabajaba para el Gobierno de Reino Unido, lo cual no califica a nadie para nada, más que para hablar.

Pero para mí es un gran placer ver el Programa de Becarios en acción, el Programa de Becarios marca una gran diferencia. Conozco a algunas de las personas que están acá, que hacen un trabajo increíble en sus propios países, en internet en general, y por supuesto también para la ICANN. Vienen a esta reunión, Fadi ya les dijo todo esto, para nosotros este es un momento crítico, es un momento crítico para internet en general. Este año va a ser muy interesante –sin duda – y estamos todos muy agradecidos a ustedes. Yo soy Vicepresidente de participación de partes interesadas. Trabajo desde Bruselas, pronto voy a mudarme a Ginebra, voy a estar también trabajando en un lugar que se llama Suiza, vamos a trabajar un poco más con organizaciones gubernamentales internacionales.

Seguramente me voy a cruzar con algunos de ustedes en estas áreas también.

Es muy bueno ver personas tan dedicadas, de países tan maravillosos. Espero que tengan una muy buena semana. Lamento lo de la “Noche de Música”.

---

A mí me encanta la Noche de Música y lamento muchísimo que no la tengamos.

ANDREA BECCALLI:

Andrea Beccalli. Quisiera decir algunas palabras. Participación de Múltiples Partes Interesadas en Europa.

Es un placer verlos acá. Yo trabajaba para Naciones Unidas, para UNESCO, antes.

Una de las cosas que me gusta mucho acerca de ICANN y el Programa de Becarios es que realmente trae lo que más necesitamos en la ICANN. Aquellas personas que provienen de comunidades, que en general no se acercan a la ICANN; es importante que tengan una voz en la gobernanza de internet. Por lo tanto, ustedes hacen preguntas, una contribución fundamental, hagan preguntas, participen en las sesiones. Si no entienden algo, interrúmpanos, deténgannos, no se sientan limitados. Pueden hacer la pregunta más tonta o la pregunta más compleja, vamos a tratar de ayudarlos.

Ustedes son el futuro de esta organización, cuanto más expandamos el Programa, cuanto más personas tengamos de más comunidades, más vamos a poder decir que realmente tenemos una función global.

Muchísimas gracias por estar aquí y espero que tengan una muy buena reunión.

GUNELA ASTBRINK:

Hola a todos. Yo soy Gunela Astbrink de Australia. Soy el tercer conejillo de Indias del Programa piloto de mentores de At-Large. Y es un placer para mí estar acá y formar parte de este Programa de mentores.

Yo estuve en dos reuniones de ICANN más bien como alguien de afuera. Formar parte de este Programa de Becarios y aprender y sumergirme en todos los procesos de la ICANN, es algo que me entusiasma mucho.

Yo soy Directora de ISOC Australia, miembro del Capítulo de la Alianza del Pacífico de la ISOC, miembro de mujeres con discapacidades de Australia y enseño acerca de políticas y gobernanza.

La semana que viene les pedí a mis alumnos que participen en forma remota en alguna de estas sesiones, para que aprendan un poco más del modelo de Múltiples Partes Interesadas.

Soy miembro de APRALO y del grupo de trabajo que está finalizando su trabajo acerca de algunos de los procedimientos y estoy muy contenta por el hecho de que la ICANN haya armado un grupo de trabajo de accesibilidad. Nuestra primera reunión presencial tendrá lugar el lunes, entre las 2 y las 3 de la tarde. De modo que si a algunos de ustedes les interesan los temas relacionados con discapacidad y acceso, están cordialmente invitados a participar en esta reunión y espero también sumergirme en todos los aspectos diferentes de la ICANN.

Muchas gracias.



---

ORADOR NO IDENTIFICADO: Hola. Yo soy (...). Es un placer ver a mis ex becarios de ICANN 47. Espero que aquí podamos disfrutar lo mismo que disfrutamos en la última reunión de la ICANN.

Yo trabajo en tres áreas diferentes o participo en tres organizaciones diferentes. En primer lugar soy miembro de la Junta de la Sociedad de Internet del Pacífico. Hago investigaciones relacionadas con internet en la Universidad de (Auckland) y también enseño en otra institución en Nueva Zelanda, por lo tanto, mi vida es muy activa, aquí en la ICANN me gusta relajarme un poco.

GUL-E RANA: Hola. Soy Gul-E Rana de Pakistán. Soy becaria por segunda vez. Mi primera vez fue Durban.

Y quiero decirles que ustedes esta semana se van a sentir abrumados por tanta energía, por la cantidad de sesiones. Recuerdo que la primera vez que vi la agenda dije “hay tantas sesiones, voy a ir a esta, a la otra, a la otra y luego voy a ver qué ocurre”. Pero participaba en una sesión y me sentía culpable por no estar en otra sesión, porque hay tantas cosas tan interesantes que tienen lugar al mismo tiempo en todo momento en las reuniones de la ICANN, que ustedes van a sentir que no me quiero volver. Yo me acuerdo que lloré ¿te acuerdas Janice?

Se van a sentir abrumados por la energía y si tienen exámenes después de esta reunión, yo soy una alumna de tecnología de la



información, se van a sentir tan llenos de energía que van a aprobar todos los exámenes, yo lo hice.

Espero poder trabajar con las unidades constitutivas de negocios, con At-Large, traten de no sentirse culpables por no estar presentes en todas las reuniones, porque uno no puede estar en dos lugares al mismo tiempo.

Eso es todo.

KAREL DOUGLAS:

Hola. Buenos días. Yo soy Karel Douglas de Trinidad. Aquellos que no conocen Trinidad, Trinidad y Tobago es el nombre formal del país, está del otro lado del mundo, en la zona soleada del Caribe.

Si quieren saber cómo bailar, acérquense a mí, voy a tratar de ayudarlos.

Sí, puedo hacer una demostración, pero además de eso soy abogado, por lo tanto tengo una formación en el área legal, pero también tengo formación en el área técnica. Hace mucho, mucho, mucho tiempo fui operador de radio y como me gustan los aspectos técnicos estoy tratando de unir ambas áreas para poder contribuir de forma significativa al trabajo que hace la ICANN.

En la conferencia de Brasil van a ocurrir muchas cosas en relación con la gobernanza de internet. Por lo tanto mi interés en particular en esta reunión tendrá que ver con la gobernanza de internet y algunas de las cuestiones legales que van a surgir.





Un consejo, como dijeron los oradores anteriores, no se puede hacer todo. Hay tantas cosas que tienen lugar al mismo tiempo, hay tantos temas interesantes en los que van a querer participar, es casi imposible estar en todo. Por lo tanto mi consejo es que traten de estructurar las reuniones, porque yo cometí un error la última vez; traté de dividirme, incluso entre reuniones, para ir al principio de una reunión y luego correr a otra reunión, y no funcionó.

Por lo tanto mi consejo es que traten de organizarse para poder obtener el máximo posible.

Mucha suerte y que lo pasen bien.

YUNGYUNG TENG:

Buenos días. Soy Teng. Soy de China. Soy Directora del Departamento Legal de CONEC, el nuevo registro de asuntos gubernamentales e interés público.

Es un placer para mí estar aquí con ustedes.

Gracias.

ORADOR NO IDENTIFICADO:

Hola a todos. (...) de Pakistán. Esta es mi segunda reunión en la ICANN. Comencé en Praga, desde que me involucré en esta buena comunidad me siento en casa.

Les doy la bienvenida a todos, especialmente a los recién llegados. Espero que tengamos una buena semana, que la pasemos bien.



---

Van a tener mucho tiempo para visitar – no van a tener mucho tiempo para ver la ciudad – tenemos que concentrarnos en estas reuniones, en llegar puntualmente a las reuniones. A Janice le encanta ver a la gente que va de una sesión a otra, conozcan a la gente, conéctense, establezcan un vínculo, se van a sentir en casa. Les va a encantar, van a aprender mucho, van a aprender tradiciones, experiencias.

Que tengan una buena semana. Que lo pasen bien.

Gracias.

PETER GREEN:

Hola a todos. Quedan pocos para terminar. Tengan un poco de paciencia. Soy Peter Green. No sé si van a recordar mi nombre en chino. Por lo tanto, pueden llamarme Pierre....

Yo también soy de China. Miss Yungyung, es mi colega.

Gracias a la ICANN por hacer realidad mi sueño de toda la vida.

Es un placer para mí venir a Singapur. Ayer cuando el avión despegó, el momento en el que despegó mi avión, tenía mucho miedo. Para mí es un placer y estoy contento de haber aterrizado sano y salvo en Singapur.

Esta es mi segunda reunión de la ICANN. La primera vez fue en abril, en Pekín, una pequeña ciudad.

Actualmente trabajo en el Grupo de Trabajo de PDP de GNSO.



Ténganme paciencia, la traducción y transliteración es el grupo de trabajo de PDP y WHOIS.

Yo me centro en la ICANN, en las políticas de la ICANN, además, somos un registro para los nuevos gTLDs.

Quiero esta vez, quiero comunicarme con todos ustedes, si no se acercan a mí, yo me voy a acercar a ustedes.

Gracias.

Por favor recuerdenme, Peter Green.

BRAM FUDZULANI:

Buenos días. Bram de Malawi, África. Soy de la unidad constitutiva de negocios y espero poder trabajar con ustedes.

Vi un video clip sobre lo que vamos a hacer y espero en los próximos días y en los próximos años poder trabajar con ustedes.

Estoy muy entusiasmado por estar aquí. Espero interactuar con ustedes.

En el pasado me uní a APRISIC, al panel técnico, y espero participar en DNSsec y la unidad constitutiva de negocios.

Espero poder trabajar en otra unidad constitutiva, supongo que al terminar esta semana voy a saber cuáles son las otras unidades constitutivas.

Buenos días. Yo soy de Nigeria. Trabajo en el Departamento de TI. Yo me uní a la lista de “mailing” de la ICANN.



Estoy aquí y quiero agradecer a la ICANN por darme esta oportunidad.

Estoy aquí con la mente abierta para decidir finalmente, a fines de esta semana, cuál es el mejor grupo para mí. Y espero poder participar como miembro activo.

Gracias.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Buen día. ¿Soy el último? Parece que sí.

Bueno. Soy del Gobierno de Granada. Douglas ya les dio una idea geográfica, entonces ya saben más o menos de dónde venimos.

Me llevó 26 horas llegar hasta aquí, desde Granada, pasando por Miami, Hong Kong. En Hong Kong cambiamos de avión, pasamos por seguridad, volvimos al mismo avión y luego llegamos a Singapur.

Tenemos 12 horas de deferencia con Singapur.

Entonces si yo estuviera en mi casa ya me estaría preparando para ir a dormir.

Mi reloj biológico todavía no se ha ajustado. Voy a ser breve.

Es mi primera reunión de ICANN, estoy muy contento de estar aquí.

Gracias.



---

ORADOR NO IDENTIFICADO: Nuevamente soy.... de Trinidad. Pido disculpas por haberme perdido la historia de ICANN. Cada vez que habla “mama J” siempre estoy escuchándola.

Mi primera experiencia de ICANN fue en San Francisco. Llegué a un punto en el que me decían “ve al Golden Gate” “vea Alcatraz”; después de todo eso, en Beijing me decían “aléjate de la Gran Muralla, vas a tener tu oportunidad”.

Aquí estoy. Como verán en nuestro logo tenemos la mariposa. Permítanse evolucionar en esta categoría de becarios de ICANN.

Primero eran una crisálida, ya evolucionaron y hasta pueden llegar a ser una mariposa.

Voy a estar en el stand de la ICANN para los recién llegados. No tengan dudas en consultarnos.

Considérennos como una familia.

“Ma J “nos trata así siempre.

Muchas gracias.

¿Alguien que haya quedado afuera sin ser presentado?

(SUAI BUCOLI):

Hola. Buen día a todos. Soy (Suai Bucoli) de Mali.

Buen día a todos. Soy el señor (Suai Bucoli) de Mali. Soy un ingeniero en ICT. Trabajo para el Ministerio de Tecnología Informática y Comunicaciones.



Soy asesor técnico.

Hoy estoy aquí para ver cómo funciona ICANN y me interesa mucho la gobernanza de internet y algunos aspectos jurídicos. También para poder hacer mejor mis actividades en mi país como asesor técnico para nuestro Gobierno.

Gracias.

ORADOR NO IDENTIFICADO: Buen día a todos. Soy (...) de Mali, del regulador de telecomunicaciones. Mi inglés no es muy bueno. Voy a continuar en francés.

Es mi primera sesión de ICANN. Escuché tanto hablar de ICAN que quería saber de qué se trataba, qué hacen. Me interesaba todo lo que ocurría, todo lo que proponía ICANN.

Muchas gracias.

JANICE DOUMA LANGE: Voy a tener que mejorar mis habilidades lingüísticas.

Es un buen recordatorio entonces.

Para entender que vamos a tener algunos oradores que van a hablar en inglés, si no hablan en inglés podemos utilizar los auriculares. Al principio del día para que se pueda facilitar la interacción.

Pensemos en eso, siempre ahí atrás, pueden tomar sus auriculares para estar listos si alguien quiere hablar en otro idioma.

Aprecio muchísimo desde el punto de vista de una persona, que habla un solo idioma bien y tomó clases de francés durante cinco años hace tanto tiempo que ni siquiera puedo mencionarlo. Siempre me impresiona mucho y me sorprende el hecho de que muchos de los que vienen aquí hablando inglés como su segundo idioma y porque tienen un muy buen dominio de ese idioma.

Porque yo no tengo esas habilidades múltiples.

Siéntanse cómodos de hablar en su propio idioma, si quieren hacerlo.

Y si quieren practicar inglés con todos, tenemos la paciencia de todo el día. Porque es una oportunidad fantástica, también para practicar y hablar inglés.

Aprecio la diversidad que traemos aquí, cuando podemos hablar y escuchar a todos contar sus historias de sus trabajos actuales.

No sé cuándo van a encontrar el momento de hacer todo eso.

Hablaba ayer con un ex becario que estaba en el Grupo de Trabajo de IDN, el doctor (...) que es un becario por tercera vez, que es miembro de la SSAC.

Ahora tenemos dos, y está trabajando en varios grupos de trabajo y me dijo ayer que está el 20% del tiempo de su trabajo y el resto del tiempo se lo dedica a ICANN e ICANN no paga. Fíjense lo que está haciendo.

Hay mucha gente que ha hablado de todo lo que hay para aprender, (...) me gusta el consejo que estás dando.

En la experiencia de recién llegados que comienza a las 10 voy a hablarles de eso.

Somos personas que hacen mucho (inaudible) la gente que está aquí ya está demostrando.

Tenemos 38 personas, teníamos 42, pero hubo algunos problemas con algunos de los becarios que no pudieron llegar. Tenemos 38 de 202.

Ya están en un grupo muy especial por haber sido seleccionados para estar aquí.

Sus currículos hablan por sí solos, y la pasión que ustedes tienen y el interés que ustedes tienen

Pero el hecho de que abarquemos tanto puede hacer que sea difícil abarcar todo en las sesiones de ICANN.

Yo lo que voy a decirles en la segunda sesión es, grabamos, transcribimos y traducimos las sesiones. No se van a perder nada, a menos que no estén presentes mentalmente en la sala en la que están.

Nosotros, yo misma, los ex alumnos, los ex becarios en el stand de ICANN, estamos aquí para ayudarlos a tomar alguna decisión. Desde nuestra experiencia sobre cuál es el mejor lugar donde estar físicamente.





Estar ahí, en esa sala. Y algunas de las reuniones, es mejor que las escuchen después, la grabación o leer las transcripciones. Pero, no tienen que dividirse en diez personas en esta sala, no va a funcionar.

Simplemente no funciona, no sirve.

Algunos de ustedes tienen presión de sus empleadores, otros tienen presiones de sus universidades, de absorber todo. Bueno, van a lograr ver todo, pero va a llegar en olas, sean pacientes.

Escuché que algunos han dicho “espero poder encontrar el lugar en el que pertenezco en comunidades”. Si lo hacen en esta primera sesión, es fantástico, pero no se presionen, no lo hagan, no es necesario.

En la sesión de recién llegados les voy a contar. Como miembro de la comunidad de la ICANN, que ya lo son por estar aquí, son miembros (...) como cualquier persona que está en cualquier otra sala.

No se consideren “ah” no tengo experiencia”

Vi los currículos y veo que tienen la experiencia, tienen todo el conocimiento, pero no han estado aquí.

No dejen que alguien los intimide alejándolos de su opinión o de usar el micrófono y expresar su pensamiento.

Pero tranquilícense. Tómenselo con calma. No tengan expectativas tan altas.



No es necesario.

Si se van de aquí y piensan la forma en la que mejor puedo participar es escribiendo blog, la mejor forma de participar es escribiendo artículos.

Puedo ir a las universidades o a las escuelas secundarias y explicar un poco ahora que sé cómo es ICANN.

Me encanta cuando la gente me dice “quiero aprender qué es esto de ICANN”.

Aquí es donde van a aprender de aquellos que participan en el proceso, no de aquellos que están fuera, con los que han hablado hasta ahora.

Es que estaban afuera y adivinaban (...) Ustedes van ahora a comenzar a participar en el proceso.

Y tienen que escuchar las diferentes voces con un granito de sal. Piénsenlo, es aplicable, cuestionense, porque todos aquí son muy apasionados, participan mucho, por todos los cambios que están ocurriendo. Pueden decirse cosas que realmente no sean muy ciertas.

Tienen la oportunidad de validar todo esta semana. Asegúrense de hacerlo.

Tómense el tiempo, cálmense.



Pregúntennos, úsennos, lo peor que pueden hacer es desalentarse., apagarse y decir “esto no era para mí, los próximos tres días voy a pasarla bien”.

Los voy a encontrar igual, así que no va a ser posible.

Mantengan el mismo espíritu que tenían esta mañana, y permítanse estar en este momento en las sesiones. No tienen que preocuparse por tipear.

Cuando termine la reunión de becarios les voy a decir “cierren la computadora”. Porque quiero que estén en el momento, en la experiencia. En todas las reuniones la laptop va a estar abierta porque todos están acostumbrados a hacerlo, todos son multi-taskin. Hacen diez cosas a la vez, sólo ustedes van a saber si así es que ustedes van a obtener la experiencia.

Cuando yo estaba en la Universidad, hace muchos años, descubrí que la música me ayudaba a estudiar. Hay gente que funciona así. Hay gente que puede mirar televisión y hacer todo al mismo tiempo.

Pero cuando ustedes están aquí realmente les sugiero, en todo lo que puedan, que estén en el momento, enfocándose en el orador, en las preguntas. Pueden escribir las preguntas, las respuestas, pero traten de estar ahí.

Es el mejor consejo que les puedo dar.

Bueno. Nos quedan 45 minutos antes de la sesión de recién llegados.



Pero necesito, sé que las mujeres somos fuertes también, pero necesito un par de caballeros fuertes para que me ayuden porque voy a buscar unos premios y reglaos.

Si quieren salir a tomarse una pausa, y volver en unos 5 o 10 minutos, voy a hacer que todos firmen.

Todavía me queda la parte de maestría.

Para que firmen indicando que han estado aquí en esta sesión. Voy a poner el papel para que lo hagan.

Pero vuelvan. Porque para los becarios tengo algunos regalitos.

Para los que no lo son, mis becarios honorarios, también. Para lo que no están en el Programa de Becarios, pero planean venir aquí durante las mañanas para el jueves, si firmaron todos los días y están aquí, van a obtener todos los regalitos y los premios. Porque se lo merecen

Así que me voy a llevar a – sí, por supuesto – Gracias.

Y volvemos. Una pausa, un descanso y nos volvemos a ver

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**

